

AUTORIZZAZIONE ATTIVAZIONE OPZIONI E RINNOVI

CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG

DBB	173/2021	CIG	8891894F0B
CPV	72240000-9 Servizi di Analisi e programmazione di sistemi 72240000-9 Systemanalyse und Programmierdienste		
RUP/EVV	Francesco Terracciano		
OGGETTO GEGENSTAND	Monitoraggio eventi di sicurezza Überwachung von Sicherheitsrelevanten Ereignissen		

PREMESSE / PRÄMISSEN

- in data 13.10.2021, tra IAA e l'impresa Sorint.Sec Srl veniva stipulato il contratto n. 173/2021 per l'affidamento "Monitoraggio eventi di sicurezza" - CIG: 8891894F0B ;
am 13.10.2021 zwischen SIAG und dem Unternehmen Sorint.Sec GmbH wurde der Vertrag Nr. 173/2021 "Überwachung von Sicherheitsrelevanten Ereignissen" - CIG: 8891894F0B abgeschlossen;
- l'articolo 3 del contratto in oggetto prevede che: *"il contratto di appalto potrà essere modificato, senza una nuova procedura di affidamento, ai sensi dell'art. 106, comma 1, lett. a) del Codice, mediante l'esercizio -da parte di IAA- dei due diritti di opzione aventi ad oggetto l'acquisto delle seguenti prestazioni: a) Servizio di monitoraggio per 12 mesi, al costo di € 42.000,00 Iva esclusa (...)"*
Artikel 3 des betreffenden Vertrags sieht vor: *"Der Ausschreibungsvertrag kann ohne ein neues Vergabeverfahren gemäß Artikel 106, Absatz 1, Buchstabe a) des Gesetzbuches durch die Aktivierung - durch die SIAG- der beiden Optionsrechte bezüglich des Kaufs der folgenden Dienstleistungen geändert werden: a) Überwachungsdienst für 12 Monate, zu einem Preis von 42.000,00 € ohne Mehrwertsteuer (...)"*;
- Ai fini dell'art. 35, comma 4 del Codice, il valore massimo del contratto, è pari ad € 131.000,00 al netto di Iva, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze.
Für die Zwecke von Art. 35, Absatz 4 des Gesetzbuches entspricht der maximale Auftragswert 131.000,00 € ohne Mehrwertsteuer sowie Sicherheitskosten aufgrund von Interferenzrisiken.
- Vista la relazione del RUP sotto riportata;
Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV

RELAZIONE DEL RUP/ BERICHT DES EVV

IAA ha avviato, mediante il contratto 173/2021, un servizio in monitoraggio degli eventi di sicurezza prodotti sulla propria tecnologia SIEM QRadar. Nel corso del primo anno di servizio si è provveduto a strutturare la notifica delle minacce utilizzando come standard di riferimento il framework Mitre Attack, attivando, nel contempo una copertura H24x7. Al fine di mantenere attivo il servizio, erogato in maniera impeccabile dall'attuale fornitore e non copribile con risorse interne, si richiede l'attivazione dell'opzione del contratto di cui sopra. Per mantenere attiva tale piattaforma, sulla quale i componenti del security operation center di SIAG hanno acquisito competenza ed esperienza, si richiede l'attivazione dell'opzione del suddetto contratto al fine di acquisire il rinnovo delle licenze per ulteriori 12 mesi.

Die SIAG hat durch Vertrag 173/2021 einen Dienst zur Überwachung der Sicherheitsereignisse eingeführt, die auf ihrer SIEM QRadar-Technologie erzeugt werden. Im ersten Dienstjahr wurde die Benachrichtigung über Bedrohungen anhand des Mitre Attack-Frameworks als Referenzstandard strukturiert und gleichzeitig eine 24x7-Abdeckung aktiviert. Um den Dienst aktiv zu

halten, vom aktuellen Anbieter fehlerfrei geliefert und nicht durch interne Ressourcen abgedeckt zu werden, ist die Aktivierung der oben genannten Vertragsoption erforderlich.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde

SCelta DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS

Ai sensi degli artt. 48, co. 2 lett. a), LP n. 16/2015 e dell'art. 106 co. 1 let a) D.lgs. 50/2016, i contratti di appalto nel settori ordinari e nei settori speciali possono essere modificati senza nuova procedura di affidamento nel seguente caso:

se le modifiche, a prescindere dal loro valore monetario, sono state previste nei documenti di gara iniziali in clausole chiare, precise e inequivocabili, che possono comprendere clausole di revisione dei prezzi. Tali clausole fissano la portata e la natura di eventuali modifiche nonché le condizioni alle quali esse possono essere impiegate, facendo riferimento alle variazioni dei prezzi e dei costi standard, ove definiti. Esse non apportano modifiche che avrebbero l'effetto di alterare la natura generale del contratto o dell'accordo quadro. Per i contratti relativi ai lavori, le variazioni di prezzo in aumento o in diminuzione possono essere valutate, sulla base dei prezzi di cui all'articolo 23, comma 7, solo per l'eccedenza rispetto al dieci per cento rispetto al prezzo originario e comunque in misura pari alla metà. Per i contratti relativi a servizi o forniture stipulati dai soggetti aggregatori restano ferme le disposizioni di cui all'articolo 1, comma 511, della legge 28 dicembre 2015, n. 208;

Gemäß Art. 48 Abs. 2 Buchstabe a), LP Nr. 16/2015 und Art. 106 Abs. 1 Buchstabe a) des Gesetzesdekrets Nr. 50/2016 können die Aufträge im ordentlichen und besonderen Sektor in folgendem Fall ohne ein neues Vergabeverfahren geändert werden:

wenn die Änderungen, unabhängig von ihrem Geldwert, in den ursprünglichen Ausschreibungsunterlagen in klaren, präzisen und eindeutigen Klauseln vorgesehen sind, die Preisänderungsklauseln enthalten können. Diese Klauseln legen den Umfang und die Art der Änderungen sowie die Bedingungen, unter denen sie verwendet werden dürfen, in Bezug auf Änderungen der Standardpreise und -kosten, sofern definiert. Sie nehmen keine Änderungen vor, die des allgemeinen Zustands des Vertrags oder der Rahmenvereinbarung bewirken würden. Bei Aufträgen über Bauleistungen dürfen Preisänderungen nach oben oder unten auf der Grundlage der in Artikel 23 Absatz 7 genannten Preisstaffelungen nur für den Betrag bewertet werden, der zehn Prozent über dem ursprünglichen Preis liegt, in jedem Fall aber für einen Betrag, der der Hälfte entspricht. Für Verträge, die sich auf Dienstleistungen oder Lieferungen beziehen, die von den zusammengeschlossenen Parteien vereinbart wurden, bleiben die Bestimmungen von Artikel 1, Absatz 511 des Gesetzes Nr. 208 vom 28. Dezember 2015 unberührt;

DATI OPZIONE/RINNOVO OPTIONS DATEN/ ERNEUERUNG

VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	€ 42.000,00 Iva esclusa / ohne MwSt.		
RDA	1002200154		
CIG	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo contrattuale già incluso nel CIG originario. / Die Änderung oder Variante beinhaltet eine Änderung der Vertragssumme bereits in den ursprünglichen CIG enthalten.		
DURATA/DAUER	12 mesi, da 15 ottobre 2022 al 14 ottobre 2023 / 12 Monate, vom 15. Oktober 2022 bis zum 14. Oktober 2023		
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
Opzione 1: Servizio di monitoraggio / Option 1: Überwachungsdienst	1	€ 42.000,00	€ 42.000,00

Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)		€ 42.000,00
OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER		
NOME - NAME	Sorint.Sec Srl	
P.IVA - MWST.	04010360164	
C.F. - ST.NR.	04010360164	
SEDE LEGALE RECHTSITZ	Via Vittorio Veneto, 25. 24010 – Brembate (BG)	
PEC- ZEP	sorint.sec@legalmail.it	
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	Marco Battaglia	
FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG		
Programma annuale - Jahresprogramm	☒ SI/JA - ID: 10SA0023 [esternalizziamo parte del Servizio 23.01.05 per un totale di 80 giornate/uomo su Programma Annuale PAB; JP2022: € 8.916,39 JP2023: € 17.616,06 * ID: 10SA0023 [wir lagern einen Teil des Dienstes 23.01.05 für insgesamt 80 Personentage im Rahmen des Jahresprogramms PAB aus; JP2022: € 8.916,39 JP2023: € 17.616,06	☐ NO/NEIN
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert	

☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	Esternalizziamo il servizio per gli altri clienti secondo il seguente schema: ☐ 30 giornate lav. SABES [order ID 4595]; ☐ 20 giornate lav. GVCC: [order ID 4620]; ☐ 10 giornate lav. Regione: [order ID 4711]; Für andere Kunden lagern wir den Service nachfolgendem Schema aus: ☐ 30 Arbeitstage SABES [order ID 4595]; ☐ 20 Arbeitstage GVCC: [order ID 4620]; ☐ 10 Arbeitstage lav. Region: [order ID 4711];		
INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG				
Modalità di fatturazione / Art und Weise der Fakturierung		☒ Trimestrale posticipata / vierteljährlich nachträglich		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
SOC/ S-10-02/S001	10SA0023	E210012300	100,00	42.000,00
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher				
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix				
Autorizzazione / Genehmigung				
Direttore Generale - Generaldirektor Gasslitter Stefan				